

Zmluva o poskytovaní služieb

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení
(ďalej len „zmluva“)

Objednávateľ: Obec Mlynky
Sídlo: Prostredný Hámor 324, 053 76 Mlynky
Zastúpený: Ing. Iveta Geletková, starostka obce
IBAN: SK38 5600 0000 0034 4325 7001
IČO: 00329371
DIČ: 2020717787
Tel.: 053/4493209
E-mail: starosta@mlynky.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ: MEPOS SNV s.r.o.
Sídlo: Štefánikovo námestie 1, 052 01 Spišská Nová Ves
Zastúpený: Tomáš Hamráček, konateľ spoločnosti
IBAN: SK39 0900 0000 0051 5944 6373
IČO: 52473732
DIČ: 2121034245
Tel.: 0951 407 907
E-mail: tomas.hamracek@mepos.sk

(ďalej len „poskytovateľ“)

Čl. I

Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany, objednávateľ na strane jednej a poskytovateľ na strane druhej, uzatvárajú na základe § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka túto zmluvu o poskytovaní služieb, v nadväznosti na aktuálny vývoj epidemiologickej situácie na území obce Mlynky vyvolanej šírením nového koronavírusu SARS-CoV-2, ktorý spôsobuje ochorenie COVID-19, s cieľom ochrany verejného zdravia, a to za nasledujúcich podmienok.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že zabezpečí vykonávanie odberu vzoriek biologického materiálu a následnú diagnostiku infekčného respiračného ochorenia COVID-19, vyvolaného novým koronavírusom SARS-CoV-2 na objednávateľom zriadených odberových miestach v obci Mlynky (ďalej „OM“), a to prostredníctvom antigénového testu (ďalej „diagnostické vyšetrenie“ alebo „Služba“), v rozsahu a spôsobom, ktoré sú uvedené nižšie v zmluve.
3. Diagnostické vyšetrenia sa poskytovateľ zaväzuje vykonávať podľa vopred dohodnutého harmonogramu dní v kalendárnom mesiaci, a to na základe písomnej žiadosti objednávateľa zaslanej poštou alebo prostredníctvom e-mailu a doručenej poskytovateľovi v dostatočnom časovom predstihu, min. 2 pracovné dni pred požadovaným dňom poskytnutia služby. Objednávateľ je povinný v žiadosti uviesť aj konkrétny čas (t.j. v čase od ... hod. do ... hod.) v akom požaduje zabezpečenie vykonania diagnostického vyšetrenia v požadovaných dňoch v jednotlivých OM zriadených objednávateľom (ďalej len „dohodnutý čas“).
4. Poskytovateľ sa zaväzuje, že nebude vyžadovať úhradu (akýkoľvek poplatok) od osôb, ktoré sa rozhodnú využiť služby OM na diagnostiku infekčného respiračného ochorenia COVID-19 prostredníctvom antigénového testu (t.j. poskytovateľ nemôže požadovať za vykonanie diagnostického vyšetrenia od vyšetrovanej osoby úhradu).
5. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi pri plnení jeho povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy potrebnú súčinnosť v rozsahu podľa tejto zmluvy a zaplatiť poskytovateľovi dohodnutú cenu.

Čl. II Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať diagnostické vyšetrenia pre testované osoby, konkrétne sa zaväzuje vykonávať tieto činnosti:
 - a) zabezpečiť prítomnosť zdravotníckeho personálu v OM v dohodnutom čase podľa Čl. I ods. 3 zmluvy,
 - b) prostredníctvom zdravotníckeho personálu v dohodnutom čase podľa Čl. I ods. 3 zmluvy odoberať vzorky biologického materiálu sterom z nosohltanu,
 - c) vyhodnocovať odobratú vzorku prostredníctvom antigénového testu,
 - d) nahlásiť miestne príslušnému regionálnemu úradu verejného zdravotníctva každý pozitívny výsledok prostredníctvom aplikácie IS COVID, a to najneskôr do 3 troch dní,
 - e) nahlásiť objednávateľovi a Národnému centru zdravotníckych informácií agregované dáta o výsledkoch testovania za každý deň testovania,
 - f) likvidovať osobné údaje dotknutých osôb po splnení účelu plnenia predmetu tejto zmluvy,
 - g) plniť všetky povinnosti, ktoré mu ako poskytovateľovi zdravotnej starostlivosti vyplývajú z príslušných právnych predpisov,
 - h) pri spracúvaní osobných údajov testovaných osôb na účely plnenia predmetu tejto zmluvy postupovať (vrátane splnenia všetkých povinností ochrany osobných údajov týkajúcich sa samotného poskytovateľa) v súlade s Nariadením Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
2. Poskytovateľ bude odoberať vzorky biologického materiálu minimálne v dohodnutom čase osobám, ktoré sa dostavia na odberové miesto.
3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi potrebnú súčinnosť pre riadne plnenie povinností poskytovateľa vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, konkrétne sa zaväzuje na vlastné náklady:
 - a) zabezpečiť poskytovateľovi antigénové sety,
 - b) zabezpečiť certifikáty alebo inú formu potvrdenia o vykonanom antigénovom teste,
 - c) zabezpečiť v dohodnutom čase v OM potrebný počet administratívnych pracovníkov,
 - d) zabezpečiť priestory určené na zriadenie OM vrátane posúdenia ich vhodnosti miestne príslušným RÚVZ.

Objednávateľ sa zaväzuje v jednotlivých OM zabezpečiť dostatočný počet antigénových testov a certifikátov najneskôr 1 hodinu pred začiatkom diagnostického testovania.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje použiť diagnostické sety výlučne na vykonanie diagnostického vyšetrenia podľa tejto zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje vrátiť nepoužité diagnostické sety objednávateľovi po ukončení diagnostického vyšetrenia v danom dni, kedy objednávateľ vyzdvihne nepoužité diagnostické sety vo všetkých OM na vlastné náklady cestou koordinátora odberného miesta.
5. Poskytovateľ vyhlasuje, že:
 - a) je poskytovateľom zdravotnej starostlivosti podľa § 4 zákona č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
 - b) spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto zmluve stanovené a že je plne kompetentný túto zmluvu uzatvoriť a schopný riadne plniť v celom rozsahu záväzky v nej obsiahnuté,
 - c) vedome nezamlčal objednávateľovi žiadne informácie vo vzťahu k schopnosti poskytovateľa poskytovať Službu podľa tejto zmluvy alebo také informácie, ktoré by podstatne zmenili alebo ovplyvnili rozhodnutie objednávateľa uzatvoriť túto zmluvu.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať diagnostické vyšetrenie v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Metodikou k testovaniu formou antigénových testov, ktorá je zverejnená na webovom sídle Ministerstva zdravotníctva SR tak, aby mohol byť dosiahnutý účel použitia vzorky na diagnostiku, najmä dodržiavať podmienky použitia diagnostického setu, manipulácie s odberovým materiálom, podmienok odberu, ochranu

chránených údajov o testovanej osobe a za týmto účelom riadne usmerniť testovanú osobu k súčinnosti.

7. Poskytovateľ zabezpečí riadne označenie každej odobratej vzorky testovanej osoby a jej nespochybniteľné spárovanie s testovanou osobou.
8. Objednávateľ zaznamenáva údaje o testovaných osobách do samostatného formulára, v ktorom bude uvedené poradové číslo, meno a priezvisko, rodné číslo, bydlisko a telefónne číslo osoby.
9. Objednávateľ označí vydaný certifikát alebo potvrdenie o vykonaní testu pečiatkou poskytovateľa (alebo ak nemá pečiatku tak aspoň nezameniteľným označením odberného miesta – napr. v tvare Obec/číslo odberového miesta) a podpisom poverenej osoby.
10. Poskytovateľ je povinný vykonávať diagnostické vyšetrenie riadne a odborne v súlade s požiadavkami pri zohľadnení súčasných poznatkov lekárskej vedy a v súlade so štandardnými diagnostickými postupmi pri zohľadnení individuálneho stavu testovanej osoby a s prihliadnutím na technické parametre odberového materiálu.
11. Diagnostické vyšetrenie je vykonané správne, ak bolo vykonané s potrebnou odbornou starostlivosťou, pri dodržaní všetkých bezpečnostno-technických opatrení, ktoré sú pri takomto odbere a diagnostike potrebné (najmä vzorka nesmie byť kontaminovaná, musí byť odobratá zo správneho miesta a musí byť správne priradená testovanej osobe).
12. Za odber a správnosť výsledku diagnostického vyšetrenia zodpovedá poskytovateľ v miere, aké sa dá pričítať špecifické a senzitivite antigénových testov. Objednávateľ berie na vedomie, že poskytovateľ nezodpovedá za akúkoľvek škodu spôsobenú objednávatelovi alebo tretím osobám prípadným šírením infekčného respiračného ochorenia COVID-19, vyvolaného novým koronavírusom SARS-CoV-2, spôsobenou falošnou negatívnosťou na základe antigénových testov poskytnutých objednávatelom.
13. Objednávateľ nezodpovedá za omeškanie a prípadnú škodu spôsobenú nesplnením záväzkov zo strany tretích subjektov, najmä, no nielen tým, že tretia osoba riadne a včas nedodá diagnostické sety pre účel plnenia predmetu tejto zmluvy.
14. Poskytovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu podať na žiadosť objednávatel'a správu o priebehu diagnostických vyšetrení a informovať ho o nových skutočnostiach, ktorá vyšli v súvislosti s diagnostickými vyšetreniami najavo, najmä sa poskytovateľ zaväzuje, že bude objednávatel'a bez zbytočného odkladu informovať o zistených nedostatkoch pri vykonávaní diagnostických vyšetrení. Zmluvné strany vynaložia vo vzájomnej súčinnosti všetko potrebné úsilie na ich odstránenie.
15. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pri plnení záväzkov podľa tejto zmluvy bude bez zbytočného odkladu prerokúvať s objednávatelom všetky otázky, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť priebeh a výsledok sledovaný touto zmluvou, a že mu bude oznamovať všetky okolnosti, ktoré by mohli ohroziť oprávnený záujem objednávatel'a a iniciatívne dávať návrhy na odvrátenie tejto hrozby.

Čl. III

Cena plnenia a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že za poskytovanú službu vystaví poskytovateľ objednávatelovi jedenkrát mesačne faktúru, a to do 10. dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola služba poskytnutá. Podkladom pre fakturáciu budú výkazy o odpracovanom čase zdravotníckeho personálu (s uvedením dní a hodín, počas ktorých prebiehalo plnenie zmluvy v danom mesiaci). Splatnosť vystavenej faktúry je 15 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia, za predpokladu, že poskytovateľ doručil objednávatelovi faktúru, ktorá spĺňa náležitosti podľa ods. 3 tohto článku zmluvy.
2. Kalkulácia ceny za poskytovanú službu je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy. V cene podľa ods. 1 tohto článku zmluvy sú zahrnuté všetky a akékoľvek náklady poskytovateľa vynaložené na plnenie predmetu tejto zmluvy.

3. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového a účtovného dokladu podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
4. Pokiaľ faktúra nebude obsahovať predpísané alebo dohodnuté náležitosti, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju poskytovateľovi bez úhrady na opravu alebo doplnenie, pričom sa nedostane do omeškania so splnením svojho peňažného záväzku voči poskytovateľovi. Doručením opravenej alebo dopnenej faktúry plynie nová lehota splatnosti.
5. Za nesplnenie povinnosti riadne a včas uhradiť fakturovanú sumu sa zmluvné strany dohodli, že objednávateľ uhradí poskytovateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.
6. Objednávateľ je oprávnený vykonávať kontrolu dodržiavania ustanovení tejto zmluvy. Pri zistení nedostatkov je poskytovateľ povinný vykonať neodkladné opatrenia na zabezpečenie odstránenia nedostatkov a súlad s touto zmluvou a platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

Čl. IV Vyššia moc

1. Žiadna zo zmluvných strán nebude zodpovedná za nedodržanie záväzkov, pokiaľ toto nedodržanie vznikne v dôsledku vonkajších udalostí, ktoré nemohli byť ovplyvnené zmluvnými stranami alebo nimi predvídané. Pre účely tejto zmluvy sa za vyššiu moc považujú skutočnosti od zmluvných strán nezávislé a zmluvnými stranami objektívne neovplyvniteľné, napr: vojna, mobilizácia, povstanie, generálny štrajk, živelné pohromy a pod. Lehoty uvedené v tejto zmluve alebo zákone sa na čas trvania skutočnosti označenej ako vyššia moc dočasne pozastavujú, s presným označením ich začiatku a charakteru. Po skončení trvania skutočnosti označenej ako vyššia moc plynú pozastavené lehoty plynule ďalej s tým, že nadväzujú na časť lehôt už uplynulých pred ich pozastavením v dôsledku vyššej moci.
2. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne si vzájomne oznámiť začiatok a koniec „vyššej moci“.

Čl. V Mlčanlivosť

1. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti, informácie a údaje, o ktorých sa poskytovateľ dozvie pri vykonávaní diagnostických vyšetrení sú považované za dôverné informácie, o ktorých sa obe zmluvné strany zaväzujú zachovávať mlčanlivosť, pokiaľ právny predpis platný a účinný na území Slovenskej republiky alebo písomná dohoda zmluvných strán neustanovuje inak. Tento záväzok zahŕňa povinnosť zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch testovaných osôb. Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto článku trvá aj po zrušení alebo zániku tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany nevyužijú pre seba a/alebo pre tretie osoby, neposkytnú tretím osobám ani neumožnia prístup tretích osôb k dôverným informáciám, pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak. Ak zmluvná strana akýmkoľvek spôsobom poruší povinnosť mlčanlivosti podľa tohto článku zmluvy, je druhej zmluvnej strane povinná nahradiť tým spôsobenú škodu v plnej výške.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že musia zabezpečiť, aby sa povinnosť mlčanlivosti vyplývajúca z tohto článku zmluvy vzťahovala aj na osoby, ktoré realizujú práva a povinnosti z tejto zmluvy vyplývajúce.

Čl. VI Trvanie zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, t.j. poskytovateľ sa zaväzuje služby podľa tejto zmluvy poskytovať objednávateľovi v termíne od 13.02.2021 do 30.06.2021.
2. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou možno skončiť dohodou zmluvných strán, výpoveďou alebo odstúpením od tejto zmluvy.
3. V prípade ukončenia zmluvy na základe vzájomnej dohody zmluvných strán sa platnosť tejto zmluvy končí dňom uvedeným v dohode.

4. Každá zo zmluvných strán má právo vypovedať zmluvu bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je 1-mesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
5. V prípade, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak, môžu od tejto zmluvy zmluvné strany odstúpiť podľa ustanovení Obchodného zákonníka.
6. Za nepodstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje každé porušenie zmluvy, okrem porušení zmluvy definovaných v tejto zmluve ako podstatné porušenie tejto zmluvy. V prípade nepodstatného porušenia tejto zmluvy je druhá zmluvná strana oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy len v prípade, že zmluvná strana, ktorá je v omeškaní, nesplní svoju zmluvnú povinnosť ani napriek písomnému upozorneniu a poskytnutiu dodatočnej lehoty, ktorá jej bola na splnenie tejto zmluvnej povinnosti poskytnutá. V písomnom upozornení musí byť podrobne špecifikované porušenie zmluvnej povinnosti ako aj upozornenie na právo odstúpiť od tejto zmluvy v prípade neodstránenia porušenia ani v dodatočnej lehote. V prípade neodstránenia porušenia ani v dodatočnej lehote má zmluvná strana právo odstúpiť od tejto zmluvy doručením písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy.
7. Ak poskytovateľ podstatne poruší niektorú zo svojich povinností podľa tejto zmluvy (v prípade, ak poruší svoje povinnosti stanovené v Čl. I ods. 2 alebo v Čl. II tejto zmluvy) alebo ak sa akékoľvek vyhlásenia poskytovateľa v tejto zmluve ukážu byť nepravdivé, zavádzajúce alebo neúplné, je objednávateľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť.
8. Za podstatné porušenie tejto zmluvy sa považuje, aj omeškanie objednávateľa s úhradou faktúry o viac ako 10 kalendárnych dní po uplynutí lehoty jej splatnosti. V uvedenom prípade je poskytovateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.
9. Odstúpením od zmluvy nezanikajú zmluvným stranám už vzniknuté nároky, ani nároky na náhradu vzniknutej škody, vrátane škody vzniknutej v dôsledku odstúpenia od zmluvy.
10. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť preukázateľne doručené druhej zmluvnej strane a musí v ňom byť uvedený konkrétny dôvod odstúpenia, inak je neplatné. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú okamihom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.
11. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pred ukončením tejto zmluvy upozorní objednávateľa na všetky opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne hroziacej objednávateľovi nedokončením niektorej z činností podľa tejto zmluvy.
12. Ak zmluvný vzťah medzi zmluvnými stranami zanikne odstúpením od tejto zmluvy alebo iným spôsobom, ktorý pripúšťa ustanovenia tejto zmluvy alebo príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka, nepoužitý diagnostický set je poskytovateľ povinný odovzdať objednávateľovi do 2 dní odo dňa zániku zmluvného vzťahu.

Čl. VII **Zmluvné pokuty**

1. V prípade porušenia ustanovenia Čl. II ods. 6 alebo Čl. VI ods. 12 tejto zmluvy poskytovateľom má objednávateľ nárok na úhradu zmluvnej pokuty vo výške 50 Eur, za každý aj začatý deň omeškania s odovzdaním nepoužitých diagnostických setov späť objednávateľovi.
2. Uhradením zmluvnej pokuty podľa tohto článku nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu spôsobnej škody ani právo objednávateľa na odstúpenie od tejto zmluvy.

Čl. VIII **Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tejto zmluvy a v tejto zmluve bližšie neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení.

2. Akékoľvek zmeny alebo doplnky tejto zmluvy môžu byť vyhotovené iba písomne, vo forme dodatkov, ktoré musia byť odsúhlasené a podpísané obidvomi zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany si zmluvu prečítali a jej obsahu porozumeli. Vyhlasujú, že zmluva je prejavom ich slobodnej vôle, nie je uzatvorená v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s jej obsahom zmluvu vlastnoručne podpisujú.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluva je uzatvorená v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a podľa § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa.
6. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné a/alebo neúčinné a dôvod tejto neplatnosti sa nevzťahuje na celú zmluvu, nemá takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení zmluvy, alebo samotnej zmluvy. V takomto prípade sa obe zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím zmluvy a dotknutým ustanovením.
7. Táto zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, každé s platnosťou originálu, pričom dve vyhotovenia obdrží objednávateľ a jedno vyhotovenie poskytovateľ.
8. Prílohy k zmluve, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť sú:
Príloha č. 1: Kalkulácia ceny

V Spišskej Novej Vsi, dňa 11.02.2021

Za objednávateľa:

Ing. Iveta Geletková
Starostka obce Mlynky

Za poskytovateľa:

MEPOS SNV s.p.
1
5
1034245
Tomáš Hamráček
konateľ spoločnosti

Príloha č. 1: Kalkulácia ceny

Dojednaná odmena pre 1 zdravotníckeho zamestnanca za 1 hod. v pondelok až piatok (celková cena práce 1 zdravotníckeho zamestnanca za 1 hod. v pondelok až piatok): 24,32- €

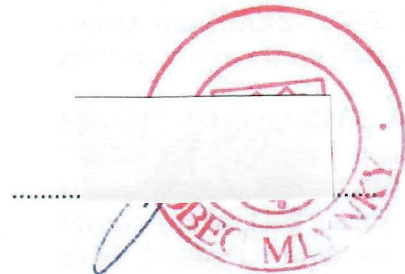
Dojednaná odmena pre 1 zdravotníckeho zamestnanca za 1 hod. v sobotu (celková cena práce 1 zdravotníckeho zamestnanca za 1 hod. v sobotu): 26,70- €

Dojednaná odmena pre 1 zdravotníckeho zamestnanca za 1 hod. v nedeľu (celková cena práce 1 zdravotníckeho zamestnanca za 1 hod. v nedeľu): 29,12- €

Dojednaná odmena pre 1 zdravotníckeho zamestnanca za 1 hod. vo sviatok (celková cena práce 1 zdravotníckeho zamestnanca za 1 hod. vo sviatok): 29,12- €

Administratívne práce (predstavujú 15% z celkovej ceny práce všetkých zdravotníkov):

Za objednávateľa:



Za poskytovateľa:

MEPOS SNV s.r.o. s.p. 00
sektie 1
034249

Tomáš Hamráček
konateľ spoločnosti